

**Polityka Przetwarzania Danych Osobowych – obowiązek informacyjny**  
**na podstawie Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679**  
**z dnia 27 kwietnia 2016 roku**

W niniejszej Polityce Przetwarzania Danych Osobowych został szczegółowo przedstawiony obowiązek informacyjny oraz wszelkie informacje m.in. zasady i standardy stosowane przez poszczególnych administratorów, a odnoszące się do zakresu przetwarzania danych osobowych i ochrony danych (dodatkowe informacje odnoszące się do przetwarzania danych osobowych przez hotele Accor znajdziecie Państwo również pod linkiem: <https://all.accor.com/security-certificate/index.pl.shtml>). Tym samym gwarantując zgodność z krajowymi i unijnymi przepisami o ochronie danych, w szczególności z przepisami Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych.

Niniejsze zapisy mają zastosowanie do każdego przypadku przetwarzania danych osobowych, które zachodzi w poszczególnych hotelach administratorów w tym w restauracji Stara Zajezdnia względem Gości i Klientów. Informacje w niniejszym dokumencie dotyczą danych osobowych, które przetwarzamy podczas i w związku z wykonywaniem naszej działalności oraz zadań związanych ze sprzedażą usług hotelowych i gastronomicznych. Administratorzy deklarują, iż przykładają szczególnej staranności w zakresie zabezpieczania danych osobowych przy ich przetwarzaniu, ochrony prywatności zebranych danych osobowych i informacji na temat osób, z którymi dochodzi do wymiany takich danych i informacji, a które identyfikują daną osobę.

Zgodnie z art. 13 ust 1 i 2 oraz art. 14 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r., przekazujemy Państwu następujące informacje w zakresie przetwarzania danych osobowych w związku z prowadzoną działalnością hotelowo-gastronomiczną wobec naszych obecnych i potencjalnych Gości.

#### **Administrator Danych**

Zgodnie z art. 4 pkt. 7 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólnego rozporządzenie o ochronie danych), dalej zwanym Rozporządzeniem – Administrator to osoba fizyczna lub prawna, organ publiczny, jednostka lub inny podmiot, który samodzielnie lub wspólnie z innymi ustala cele i sposoby przetwarzania danych osobowych.

Informujemy, iż w ramach obiektów DeSilva jest kilku Administratorów, o których więcej informacji wraz z wykazem znajduje się w zakładce RODO na stronie <http://www.desilva.pl> pod linkiem Administratorzy Danych lub na końcu niniejszego dokumentu.

#### **Inspektor Ochrony Danych i Zastępca Inspektora Ochrony Danych i ich funkcja**

Administratorzy Danych, o których mowa powyżej zgodnie z art. 37 Rozporządzenia, powołali Inspektora Ochrony Danych oraz wyznaczyli Zastępcę Inspektora Ochrony Danych.

Inspektor Ochrony Danych (IOD) oraz jego Zastępca w ramach realizowanych zadań dbają o ochronę praw i wolności osób, których dane osobowe są przetwarzane przez poszczególnych Administratorów. Osoby te mogą więc zwrócić się do Inspektora Ochrony Danych i jego Zastępcy we wszelkich sprawach związanych z ich danymi osobowymi w zakresie w jakim dane te są przetwarzane przez poszczególnego Administratora.

Inspektor Ochrony Danych oraz Zastępca Inspektora Ochrony Danych weryfikują prawidłowość przetwarzania danych osobowych w podmiotach zarządzanych przez Administratorów. W ramach swoich działań obie te osoby są również punktem kontaktowym dla wszelkich zgłoszeń związanych z ewentualnymi nieprawidłowościami w przetwarzaniu danych osobowych. Do Inspektora Ochrony Danych i Zastępcy IOD mogą się więc Państwo zwrócić jeżeli w Państwa opinii doszło do naruszenia ochrony Państwa danych osobowych. Inspektor Ochrony Danych i Zastępca IOD są również podmiotem, do którego należy adresować żądania o realizację przysługujących Państwu praw.

#### **Dane kontaktowe do Inspektora Ochrony Danych i Zastępcy:**

Agnieszka Stelmaczek-Inspektor Ochrony Danych

Marta Krajewska – Zastępca Inspektora Ochrony Danych

a) e-mail: [iod@desilva.pl](mailto:iod@desilva.pl)

b) adres korespondencyjny: Hotele DeSilva Sp. z o. o. ul. Puławska 45 B, 05-500 Piaseczno z dopiskiem „ dla IOD”

### Sposób i cel pozyskania Państwa danych osobowych

W celu świadczenia usług zgodnie z profilem naszej działalności pozyskujemy Państwa dane osobowe w procesie zmierzającym do zawarcia umowy i przy wykorzystaniu różnych form komunikacji podczas Pani/Pana osobistego kontaktu z nami, bądź za pośrednictwem usług elektronicznych, jak: e-mail, telefon, jak również z innych źródeł: od naszych partnerów, z którymi współpracujemy na podstawie porozumień, z portali rezerwacyjnych, biur podróży, czy od innych organizatorów turystycznych, jeżeli Państwo wyraziliście taką zgodę lub od podmiotu, który w Państwa imieniu i na Państwa rzecz dokonuje rezerwacji w zakresie oferowanych przez nas usług noclegowo-gastronomicznych.

Ponadto możemy pozyskać Państwa dane również poprzez:

- strony internetowe naszych obiektów, które Pani/Pan przegląda;
- poprzez system monitoringu wizyjnego, który zarejestrował Pani/Pana wizerunek;

### Wymóg podania danych osobowych

Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest dobrowolne i zależy od Pana/Pani decyzji. Jednakże z uwagi na prowadzony przez Administratorów profil działalności pobranie określonych danych od Pani/Pana będzie warunkiem umownym (koniecznym) zmierzającym do zawarcia umowy świadczenia przez nas usług na rzecz Pani/Pana. W przypadku braku podania wymaganych przez nas danych osobowych, konsekwencją będzie odmowa zawarcia umowy i świadczenia usług. Dlatego, aby zlecić usługę (rezerwacji, noclegu, organizacji imprezy itp.) konieczne jest podanie danych osobowych wskazanych w formularzu, karcie, czy na innym druku w formie papierowej, czy elektronicznej.

W przypadku wystawienia faktury na życzenie Pani/Pana konieczne jest podanie wszystkich danych wymaganych prawem podatkowym — bez tego nie jesteśmy w stanie prawidłowo wystawić faktury.

Natomiast, aby móc się skontaktować z Panem/Panią telefonicznie w sprawach związanych z realizacją usługi, konieczne jest podanie numeru telefonu oraz adresu e-mail — bez tego nie jesteśmy w stanie nawiązać kontaktu telefonicznego w zakresie rezerwacji, czy pobytu lub wysłać potwierdzenia rezerwacji, czy faktury. Niemniej jednak dane kontaktowe (numer telefonu, adres e-mail) bez uzyskania odrębnej zgody na prowadzone przez nas działania marketingowe nie będą wykorzystywane do tego celu, a jedynie w zakresie opisanym powyżej.

### Podstawa prawna i cel przetwarzania Państwa danych osobowych

a) podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit. a Rozporządzenia - który pozwala przetwarzać dane osobowe na podstawie dobrowolnie wyrażonej zgody.

Po uzyskaniu zgody będziemy przetwarzać Pani/Pana dane osobowe w celu przesyłania ofert handlowych i marketingowych, świadczenia usługi newsletter, udzielania odpowiedzi na zapytanie nadesłane poprzez formularz kontaktowy, czy inną drogą komunikacji z nami, a także w celu dopasowania świadczonych usług pod kątem wskazanych przez Panią/Pana preferencji oraz w celu personalizowania strony internetowej w zakresie wyświetlanych treści oraz dopasowania reklam po akceptacji plików cookies, czy przetwarzania danych w systemie recepcyjnym w celu dla przyspieszenia kolejnej procedury check-in, czy zapisania się (osobiście, telefonicznie) na usługę SPA, odwołanie, zmianę, czy potwierdzenie terminu i godziny usługi przez pracownika SPA. Zakres danych jaki możemy w zakresie realizacji tych celów przetwarzać to:

- Imię i Nazwisko;
- Adres (ulica, numer domu/mieszkania, kod pocztowy i miasto);
- Numer telefonu;
- Adres e-mail;
- Adres IP;

Ponadto możemy przetwarzać też inne informacje, czy dane, które dodatkowo zostaną nam przez Panią/Pan podane, jako istotne z Państwa strony w kontakcie z nami.

b) podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit. b Rozporządzenia - który pozwala przetwarzać dane osobowe, jeżeli są one konieczne do wykonania umowy lub podjęcia czynności zmierzających do zawarcia umowy.

W celu dokonania wyceny świadczonych przez nas usług, dokonania rezerwacji usługi oraz wykonania usługi, zarządzania relacjami z klientem przed pobytem w trakcie i po pobycie w ramach jego rezerwacji i pobytu (np. wysłanie potwierdzenia rezerwacji, faktury, rzeczy zostawionych itp.), jak również w przypadku zawierania innych umów związanych z profilem działalności, możemy przetwarzać takie dane osobowe, jak:

- Imię i Nazwisko;
- Adres (ulica, numer domu/mieszkania, kod pocztowy i miasto);
- Numer telefonu;
- Adres e-mail;
- Dane Przedsiębiorstwa wraz z nr NIP ( w przypadku wystawiania f-ry VAT na przedsiębiorstwo);
- Nr rejestracyjny pojazdu należącego do Klienta (w przypadku korzystania z parkingu hotelowego);
- Podstawowe dane konta bankowego do potwierdzenia przelewu;

- Nr i seria dokumentu tożsamości lub nr paszportu, nr prawa jazdy;
- Informacje dotyczące narodowości;
- Numer karty płatniczej i inne dane karty, jak również dane uwierzytelniające i inne dane dotyczące rozliczeń i rachunków, powiązane z rozliczeniami mobilnymi;
- Numer rezerwacji;
- Dane dzieci (osób poniżej 18 roku życia) takie jak imię, nazwisko, narodowość i data urodzenia zbierane są wyłącznie od ich rodziców lub opiekunów prawnych w celu ustalenia ich wieku i przysługujących im ewentualnych zniżek, oraz w celach statystycznych ( obowiązek GUS i opłata klimatyczna – w przypadku, gdy hotel jest uprawniony do jej pobrania);

Ponadto pozyskiwać możemy również inne informacje, jak: ilość osób, dla których jest dokonywana rezerwacja, data pobytu, rodzaj pokoju, zlecenie preferencji lub usług dodatkowych.

c) podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit. c Rozporządzenia - który pozwala przetwarzać dane osobowe, jeżeli są one konieczne do wywiązania się przez Administratora z obowiązków wynikających z przepisów prawa.

W celu wystawienia faktury i spełnienia innych obowiązków wynikających z przepisów prawa podatkowego, jak archiwizowania dokumentacji księgowej przez okres 5 lat w celu udokumentowania przez administratora wypełniania obowiązków podatkowych, księgowych związanych z wykonaniem usługi.

W tym zakresie będziemy przetwarzać takie dane osobowe, jak:

- Imię i nazwisko;
- Nazwa firmy, podmiotu;
- Adres zamieszkania lub adres siedziby;
- Numer NIP;
- Numer rezerwacji;

d) podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit. f Rozporządzenia - który pozwala przetwarzać dane osobowe, jeżeli tym sposobem Administrator realizuje swój prawnie uzasadniony interes, którym w naszej działalności jest:

1. Zapewnienie wszystkim osobom przebywającym na terenie Hotelu, Restauracji (pracownikom i Gościom oraz innym osobom) bezpieczeństwa oraz zapobieganiu oszustwom, czy niszczeniu mienia przetwarzamy takie dane osobowe, jak:

- Wizerunek osoby zarejestrowany przez system monitoringu wizyjnego;
- Marka i numer rejestracyjny samochodu zarejestrowany przez system monitoringu wizyjnego w przypadku korzystania z parkingu hotelowego, czy restauracji;
- Dane z systemu kart kluczy;
- Adres IP;

2. Poznanie opinii Gości na temat świadczonych usług, aby dostosować je do potrzeb i oczekiwań zainteresowanych poprzez ankietowe badanie satysfakcji gości z oferowanych usług, ulepszenia i modyfikacji naszych usług przetwarzamy takie dane osobowe, jak:

- Komentarze lub sugestie gości;

3. Posiadanie danych osobowych w celu ustalenia, dochodzenia lub brony się przed roszczeniami w tym klientów i osób trzecich oraz dochodzenia ewentualnych roszczeń przez hotel w związku z poniesioną szkodą wyrządzoną przez gościa, a także prowadzenia windykacji, przetwarzamy takie dane osobowe, jak:

- Imię i nazwisko (jeżeli nazwisko zostało podane) lub ewentualnie nazwa firmy, instytucji;
- Adres zamieszkania (jeżeli został podany);
- Numer dokumentu tożsamości lub innego dokumentu, numer NIP (jeżeli został podany);
- Adres e-mail;
- Adres IP;
- Numer rezerwacji;

- Wizerunek osoby zarejestrowanej przez system monitoringu wizyjnego;

• Marka i numer rejestracyjny samochodu zarejestrowany przez system monitoringu wizyjnego w przypadku korzystania z parkingu hotelowego, czy restauracji;

W zakresie oferowanych usług hotelowego SPA:

- Imię, nazwisko osoby korzystającej z usług hotelowego SPA;
- Numer pokoju
- Numer telefonu w przypadku osoby nie będącej gościem hotelu;
- Wiek;
- Imię, nazwisko osoby niepełnoletniej – poniżej 18 roku życia, korzystającej z usług SPA;
- Rok urodzenia;
- Numer telefonu do rodzica/opiekuna prawnego;

Ponadto informacje na temat wykonanego zabiegu;

4. Administrowanie stroną internetową w ramach czego przetwarzamy takie dane osobowe, jak:

- Adres IP;
- Data i czas serwera;
- Informacje o przeglądarce internetowej;
- Informacje o systemie operacyjnym — dane te są zapisywane automatycznie w tzw. logach serwera, przy każdorazowym korzystaniu ze strony należącej do Hotelu/ Restauracji Stara Zajezdnia w Krakowie. Administrowanie stroną internetową bez użycia serwera i bez tego automatycznego zapisu nie byłoby możliwe.

5. Posiadanie danych osobowych w celu rozpatrzenia wniesionej do nas reklamacji i podjęcia dalszych działań z nią związanych przetwarzamy takie dane osobowe, jak:

- Imię i Nazwisko;
- Adres (ulica, numer domu/mieszkania, kod pocztowy i miasto);
- Numer telefonu;
- Adres e-mail;
- Numer rezerwacji;
- Ewentualnie numer rachunku bankowego — jeżeli będzie następował zwrot pieniędzy – w tym przypadku dodatkową podstawą prawną będzie art. 6 ust. 1 lit c Rozporządzenia, który nakłada na Administratora obowiązki wprost wynikające z przepisu prawa – prowadzenia dokumentacji księgowej.

e) podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit. c i f Rozporządzenia

Przepisy Rozporządzenia nakładają na Administratora określone obowiązki dokumentacyjne dla wykazania zgodności i rozliczalności przetwarzania danych z prawem i realizacji praw osób, których dane dotyczą.

W przypadku gdy zgłosi Pani/Pan do Administratora żądanie realizacji prawa/praw zawartego/ych w przepisach RODO (więcej o prawach osób opisane zostało poniżej) wobec przetwarzania Pana/Pani danych osobowych, Administrator musi wiedzieć, wobec kogo ma wypełnić i w jakim zakresie żądanie realizacji prawa/praw (mówiąc krócej musi wiedzieć, wobec kogo nie stosować np. wysyłki Newsletter-a, informacji marketingowych).

Podstawą prawną takiego przetwarzania danych jest art. 6 ust. 1 lit. c Rozporządzenia, który pozwala przetwarzać dane osobowe, jeżeli takie przetwarzanie jest konieczne do wywiązania się przez Administratora z obowiązków wynikających z prawa (przepisy wynikające z RODO) oraz art. 6 ust. 1 lit. f Rozporządzenia, który pozwala przetwarzać dane osobowe, jeżeli tym sposobem Administrator realizuje swój prawnie uzasadniony interes, którym jest w tym zakresie posiadanie wiedzy na temat osób, które realizują swoje uprawnienia wynikające z RODO.

W celu tworzenia rejestrów i ewidencji związanych z realizacją praw osób, których dane dotyczą, a wynikających z Rozporządzenia tzw. RODO, w tym np. rejestru gości/klientów, którzy zgłosili sprzeciw zgodnie z RODO, przetwarzamy takie dane osobowe, jak:

- Imię i nazwisko;
- Seria i numer dowodu tożsamości, czy numer innego dokumentu – paszportu, prawa jazdy, czy nazwa i adres firmy, NIP, Nr rezerwacji – czyli inna dana identyfikacyjna w zależności też od rodzaju prawa, które ma zostać zrealizowane, a która może być w posiadaniu Administratora i po której może on zidentyfikować osobę, której dane dotyczą i mają wobec niej i tych danych zrealizowane prawa.
- Numer telefonu;
- Adres e-mail.

#### **System monitoringu wizyjnego**

Obiekt wraz z terenem zarządzany przez Administratora objęty jest systemem monitoringu wizyjnego, który umożliwia rejestrowanie obrazów w postaci sylwetki, wizerunku osób, numerów tablic rejestracyjnych, marki pojazdu. Nagrania z monitoringu są nadpisywane, a długość przechowywania nagrania jest indywidualnie określona dla każdego obiektu w klauzuli informacyjnej do monitoringu zamieszczonej na stronie przedmiotowej danego obiektu w zakładce RODO lub w jego siedzibie.

Przechowywanie nagrań w niektórych przypadkach może zostać wydłużone, gdy istnieje konieczność zabezpieczenia nagrania w celu przekazania do instytucji np. policji, sądu, czy prokuratury, jeśli ta wykaże uzasadniony interes prawny w pozyskaniu nagrania z monitoringu wizyjnego.

#### **Usługi SPA**

W hotelach, w których oferujemy własne usługi SPA nie pobieramy od Pani/Pana danych szczególnych kategorii w zakresie stanu zdrowia obecnego oraz przebytych chorób.

Skorzystanie z usług SPA poprzedzone jest zapoznaniem się przez gościa/klienta z dokumentem na temat przeciwwskazań do wykonania danego zabiegu/masażu i dalej podpisaniem przez niego oświadczenia (karta na wykonanie usług SPA, która zawiera również klauzulę informacyjną o przetwarzaniu danych) wraz z podaniem danych osobowych niezbędnych do udokumentowania w przypadku dochodzenia lub obrony roszczeń przez hotel. Dokument o przeciwwskazaniach, o którym mowa powyżej dostępny jest w pokoju hotelowym, w recepcji SPA oraz

jest każdorazowo przekazywany przez pracownika SPA osobie przed wykonaniem zabiegu/masażu i przed podpisaniem oświadczenia.

#### **Newsletter**

Na niektórych stronach internetowych naszych obiektów udostępniamy usługę tzw. Newsletter-a, do którego można w każdej chwili się dobrowolnie zapisać podając swój adres e-mail. Jeśli zapisali się Państwo do usługi Newsletter będziecie otrzymywać na wskazany przez siebie adres e-mail informacje o ofercie obiektu, organizowanych wydarzeniach, promocjach itp. Zapisanie się do niniejszej usługi odbywa się na podstawie wyrażonej zgody do przetwarzania danych osobowych (adres e-mail) do celów marketingowych, która może zostać przez Państwa w każdej chwili odwołana. Osoba zapisująca się do Newsletter-a zobowiązana jest zapoznać się z klauzulą informacyjną na temat przetwarzania jej danych osobowych i przysługujących jej praw.

#### **Pliki cookies**

Przy pierwszej wizycie na stronie, użytkownik jest informowany o używaniu plików cookies poprzez wyświetlenie komunikatu, w którym może zasięgnąć więcej informacji na temat samych cookies. Pozostając na stronie użytkownik akceptuje stosowanie zwykłych plików cookies na stronie internetowej. Brak zmiany po stronie użytkowników ustawień przeglądarki jest równoznaczny wyrażeniem zgody na użycie plików „cookies” lub kliknięcie w zapis "zrozumiałem". Instalacja plików „cookies” jest konieczna do prawidłowego świadczenia usług na stronie www. W plikach „cookies” znajdują się informacje niezbędne do prawidłowego funkcjonowania strony internetowej, w szczególności tych wymagających autoryzacji. Użytkownik może w każdym czasie zmienić ustawienia swojej przeglądarki tak, aby pliki cookies były albo akceptowane, albo odrzucane lub tak, aby użytkownik był powiadamiany o nieumieszczaniu tych plików na swoim komputerze.

#### **Media społecznościowe**

Na stronie głównej i stronach podmiotowych hoteli posiadamy tzw. pixel Facebooka, Instagrama, a na stronie Restauracji Stara Zajezdnia dodatkowo YouTube, które umożliwiają podczas korzystania z witryny przejście bezpośrednio na daną stronę social mediów i zalogowanie się na Pani/Pan profil, a następnie kontynuowanie przeglądania strony FB, Instagrama hotelu i/lub jej polubienie, wstawienie posta lub komentarza, zdjęcia. Jednak, aby to było możliwe, musimy korzystać z plików cookies dostarczanych przez Facebooka w ramach jego produktów m.in. Instagrama, Messengera i innych produktów i funkcji oferowanych przez Facebook oraz Google.

#### **TripAdvisor**

W celu promocji naszych obiektów i wyrażaniu przez Państwa opinii na temat świadczonych przez obiekty usług zamieściliśmy na stronach internetowych również tzw. pixel do platformy Tripadvisor-a, która przetwarza Państwa dane osobowe w związku z zamieszczonym komentarzem. Więcej na ten temat znajdują Państwo pod tym linkiem <https://tripadvisor.mediaroom.com/pl-privacy-policy> oraz tym <https://pl.tripadvisor.com/pages/serviceEN.html> Za pośrednictwem platformy my również mamy możliwość przetwarzać Państwa dane (zdjęcie, Nick, imię, wiek, miejscowość), jak również mamy możliwość komunikacji z Państwem poprzez zatwierdzenie (od kliknięcie) słowa – podziękować, gdy jesteśmy zadowoleni z dobrej na nasz temat opinii. TripAdvisor umożliwia też swoim członkom (zarządcą obiektów) do kontaktu z Panią/Panem bez podawania adresu e-mail, ale za pośrednictwem systemu prywatnej wiadomości, która ma jedynie służyć do celu: udzielenia podziękowania, poproszenia o uwagi, wyjaśnić nieprawidłowości, problemy, omówić rezerwację z użytkownikiem.

W ramach innych for internetowych (np. forum Google, forum platformy rezerwacyjnej np. Booking.com) za pośrednictwem, których Państwo dobrowolnie dzielicie się w sposób publiczny z wrażeń pobytowych udostępniając swoje dane tj. imię i/lub nazwisko lub tzw. Nick osoby komentującej oraz zamieszczone zdjęcia.

#### **Okres przetwarzania danych osobowych**

Z uwagi na obowiązujące przepisy prawa nie możemy przetwarzać Pani/Pana danych osobowych w tzw. nieskończoność, lecz przez określony czas wyznaczony odrębnymi przepisami prawa, albo przez określony czas, który jest niezbędny do osiągnięcia celu dla którego Pani/Pana dane zostały zebrane. Po tych okresach Pani/Pana dane osobowe zostaną nieodwracalnie usunięte lub zniszczone.

W przypadku, gdy nie potrzebujemy wykonywać innych operacji przetwarzania na Pani/Pana danych osobowych, niż tylko związane z ich przechowywaniem w celu udokumentowania wypełniania przez nas obowiązków wynikających z innych przepisów prawa lub na potrzeby obrony lub dochodzenia roszczeń (np. gdy przechowujemy treść wniosku o rozpatrzenie reklamacji, realizacji praw osób, faktury, czy inne zlecenia) do momentu trwałego ich usunięcia lub zniszczenia dodatkowo stosujemy zabezpieczenia mające na celu ograniczenie dostępu do tych danych.

Okresy przechowywania danych osobowych:

- przez okres: do czasu zawarcia umowy, a po jej zawarciu przez czas trwania umowy, a po jej zakończeniu (wygaśnięciu, rozwiązaniu) dalej dane będą przechowywane przez okres:

3 lata lub 6 lat + 1 rok w odniesieniu do danych osobowych przetwarzanych w celu ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń licząc od zakończenia roku kalendarzowego. Długość okresu zależy od tego, czy obie strony są przedsiębiorcami, czy też nie;

- 6 miesięcy w odniesieniu do danych osobowych, które zostały zebrane przy wycenie usługi, czy podjęciu innych czynności zmierzających do zawarcia umowy, a jednocześnie nie doszło do zawarcia umowy;
- 5 lat w odniesieniu do danych osobowych wiążących się ze spełnieniem obowiązków z prawa podatkowego (faktury, korekty i duplikaty dokumentów księgowych);
- do 3 lat w odniesieniu do danych osobowych wiążących się z płatnościami dokonywanymi kartami płatniczymi;
- do 3 miesięcy w odniesieniu do danych osobowych w zakresie roszczenia o naprawienie szkody wynikłej z pozostawienia lub uszkodzenia lub utraty rzeczy wniesionych do hotelu (reklamacje);
- do czasu zakończenia korespondencji prowadzonej za pośrednictwem social mediów, a następnie przez okres do 3 lat kalendarzowych, licząc od końca roku kalendarzowego, w którym wysłana została przez Panią/Pana ostatnia wiadomość.
- do czasu cofnięcia zgody przez Panią/Pana lub osiągnięcia celu przetwarzania (np. do czasu rezygnacji z świadczenia usługi Newsletter-a, czy udostępniania formularza kontaktowego przez administratora), jednak nie dłużej niż przez 5 lat od końca roku kalendarzowego, w którym została wycofana zgoda w odniesieniu do danych osobowych przetwarzanych na podstawie zgody lub zakończenie świadczenia usługi, czy usunięcia ze strony internetowej formularza kontaktowego.
- do czasu skutecznego wniesienia sprzeciwu lub w zakresie realizacji praw osób, których dane dotyczą lub osiągnięcia celu przetwarzania, jednak nie dłużej niż przez 5 lat licząc od końca roku kalendarzowego, w którym ustął cel przetwarzania w odniesieniu do danych osobowych przetwarzanych na podstawie prawnie uzasadnionego interesu Administratora lub do celów marketingowych własnych usług i towarów;
- do czasu zdezaktualizowania się lub utraty przydatności, jednak nie dłużej niż przez 3 lata w odniesieniu do danych osobowych przetwarzanych głównie do celów analitycznych, wykorzystania cookies i administrowania stroną internetową.

Powyższe okresy liczymy w latach od końca roku kalendarzowego, w którym rozpoczęliśmy przetwarzanie danych osobowych, aby usprawnić proces usuwania lub niszczenia danych osobowych. Odrębne liczenie terminu dla każdej zawartej umowy, czy procesu przetwarzania wiązałoby się z istotnymi trudnościami organizacyjnymi i technicznymi, jak również znaczącym nakładem finansowym, dlatego ustanowienie jednej daty usuwania lub niszczenia danych osobowych pozwala nam sprawniej zarządzać tymi procesami.

Oczywiście, w przypadku skorzystania przez Pana/Panią z prawa do zapomnienia takie sytuacje są rozpatrywane indywidualnie.

Informujemy, iż dodatkowy rok związany z przetwarzaniem danych osobowych zebranych na potrzeby wykonania umowy jest podyktowany tym, że hipotetycznie może Pan/Pani zgłosić roszczenie na chwilę przed upływem terminu przedawnienia, żądanie może zostać doręczone z istotnym opóźnieniem lub może Pan/Pani błędnie określić termin przedawnienia swojego roszczenia.

### **Odbiorcy danych osobowych**

W związku z prowadzoną działalnością korzystamy również ze wsparcia i pomocy innych podmiotów, którym w z uwagi na zlecenie czynności wymagających przetwarzania danych – podwykonawcom, kontrahentom, przekazujemy dane osobowe na podstawie zawartych z nimi umów powierzenia przetwarzania danych, m. in. firmom świadczącym dla nas usługi w zakresie informatycznym i teleinformatycznym, firmom dostarczającym oprogramowania wraz z ich serwisem w zakresie kadrowo-płacowym, czy księgowym, a także firmom ubezpieczeniowym w przypadku naprawienia szkody, czy windykacyjnej.

Ponadto Państwa dane mogą zostać przez nas udostępnione innym instytucjom, czy organom działającym na nadrzędnych przepisach prawa, jeśli wykażą prawny interes w pozyskaniu Pani/Pana danych osobowych.

### **Przekazywanie danych osobowych do państw trzecich – spoza UE**

Nie przekazujemy Państwa danych osobowych do innych krajów, w tym do krajów spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG). W przypadku, gdyby do takiego przekazania danych poza UE miało dochodzić zostaną Państwo o tym poinformowani w celu wyrażenia przez Państwa dobrowolnej zgody, stanowiącej podstawę prawną do takiego przekazania.

### **Profilowanie i zautomatyzowane podejmowanie decyzji**

Informujemy, iż nie dokonujemy zautomatyzowanego podejmowania decyzji, w tym w oparciu o profilowanie w hotelach DeSilva. Jak również treść zapytania, która jest przesyłana za pośrednictwem formularza kontaktowego, nie podlega ocenie przez system informatyczny, a proponowane ceny usług są udzielane na podstawie cennika obowiązującego w naszych hotelach.

Natomiast w hotelach sieci Accor mogą Państwo podlegać pod profilowanie w tym zautomatyzowane pod kątem indywidualnych preferencji zakupowych i pobytowych, jeśli wyrazili Państwo na to odrębną zgodę.

### **Prawa podmiotów (osób) danych**

Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO) mają Państwo możliwość skorzystania z praw osób, których dane dotyczą w zakresie:

prawa do:

- dostępu do treści danych (art. 15 Rozporządzenia);
- sprostowania danych (art. 16 Rozporządzenia);
- usunięcia danych (art. 17 Rozporządzenia);
- ograniczenia przetwarzania danych (art. 18 Rozporządzenia);
- powiadomienia każdego odbiorcę o sprostowaniu, usunięciu lub ograniczeniu przetwarzania danych, którego dokonuje sam administrator realizując swoje obowiązki (art. 19 Rozporządzenia);
- przenoszenia danych (art. 20 Rozporządzenia);
- wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych (art. 21 Rozporządzenia);

Jednocześnie wskazujemy, iż wymienione uprawnienia nie mają charakteru absolutnego, czyli mogą podlegać ograniczeniom, co może skutkować, że w niektórych sytuacjach możemy zgodnie z prawem odmówić Pani/Panu ich spełnienia, jeśli wykażemy, że np. istnieją prawnie uzasadnione podstawy do przetwarzania Pani/Pana danych osobowych, które są nadrzędne w stosunku do Pana/Pani interesów, praw i wolności lub gdy istnieją podstawy do ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń. Zapewniamy, że jeżeli odmawianie uwzględnienia Pani/Pana żądania, następować będzie tylko po wnikliwej analizie i tylko w sytuacji, gdy odmowa uwzględnienia żądania jest konieczna. O powodzie odmowy spełnienia realizacji prawa również zostanie Pani/Pan poinformowana/y.

Szanując Państwa prawa wynikające z przepisów ochrony danych osobowych i nałożone w związku z tym obowiązki Administratora staramy się Państwu ułatwiać ich realizację w najwyższym możliwym stopniu. W tym celu opracowaliśmy gotowe wnioski, które podzieliliśmy według praw, które określa Rozporządzenie, a które chcieliby Państwo zrealizować względem swoich danych osobowych oraz w stosunku do obiektu, który przetwarza Państwa dane i może zrealizować Państwa życzenie. Wnioski są dostępne na stronach internetowych podmiotowych w zakładce RODO – wnioski do realizacji praw osób

W celu realizacji swoich praw prosimy o przesłanie żądania:

na adres e-mail: [iod@desilva.pl](mailto:iod@desilva.pl) lub na adres e-mail danego hotelu;

na adres korespondencyjny: Hotele DeSilva Sp. z o.o. 05-500 Piaseczno, ul. Puławska 45B z dopiskiem „dla IOD”;

lub pop prostu przekazać recepcjoniście podczas wizyty w którymś z naszych hoteli.

O realizację swoich praw mogą Państwo również wnieść do Administratora (hotelu, restauracji Stara Zajezdnia)

w formie ustnej.

W sytuacji, gdy żądanie jest ewidentnie nieuzasadnione lub nadmierne, w szczególności ze względu na swój powtarzający charakter możemy pobrać rozsądną opłatę, uwzględniając administracyjne koszty udzielenia informacji, prowadzenia komunikacji lub podjęcia żądań działań, albo odmówić podjęcia czynności.

prawa do:

- wycofania wyrażonej zgody (art. 7 ust. 3 Rozporządzenia).

Jeżeli przetwarzanie danych osobowych odbywa się na podstawie wyrażonej przez Panią/Pana zgody, przysługuje Pani/Panu prawo do jej wycofania w dowolnym momencie, co nie wpływa na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej wycofaniem.

To oznacza, że cofnięcie zgody nie powoduje, że przetwarzanie danych osobowych do tego momentu było nielegalne. Innymi słowy, do czasu cofnięcia zgody mamy prawo przetwarzać Pani/Pana dane osobowe.

prawa do:

- informacji o prawie wniesienia skargi do organu nadzorczego (art. 13 ust. 2 lit d oraz art. 14 ust. 2 lit e Rozporządzenia).

Osoba fizyczna, gdy uzna, iż przetwarzanie danych osobowych jej dotyczących narusza przepisy Rozporządzenia przez administratora ma prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (na adres Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa). Więcej informacji znajdą Państwo pod linkiem: <https://uodo.gov.pl> w zakładce Skargi.

Przysługuje Państwu również prawo do kontaktu z Inspektorem Ochrony Danych Panią Agnieszką Stelmaczonek i Zastępcą Inspektora Ochrony Danych Panią Marta Krajewską poprzez e-mail: [iod@desilva.pl](mailto:iod@desilva.pl) lub korespondencyjnie na adres: Hotele DeSilva Sp. z o.o. 05-500 Piaseczno, ul. Puławska 45B z dopiskiem „dla IOD”.

## Zasady przetwarzania danych osobowych

Każdy ze wskazanych poniżej Administratorów dokłada wszelkich starań, aby zapewnić wszelkie środki fizyczne, techniczne i organizacyjne w celu ochrony danych osobowych przed ich przypadkowym, czy umyślnym zniszczeniem, utratą, zmianą, czy nieuprawnionym ujawnieniem, wykorzystaniem, czy dostępem, zgodnie ze wszystkimi obowiązującymi przepisami. W tym celu przedstawiamy Państwu zasady, którymi kierują się Administratorzy przy przetwarzaniu Pani/Pana danych osobowych:

- I. Zgodność z prawem, rzetelność i przejrzystość – przetwarzanie danych osobowych w sposób zgodny z prawem, rzetelny i przejrzysty, dla osoby której dane dotyczą.
- II. Ograniczenie celu – zbieranie danych osobowych wyłącznie w wyraźnych i prawnie uzasadnionych celach i nie przetwarzanie ich dalej w sposób niezgodny z tymi celami.
- III. Minimalizacja danych – przetwarzanie tylko takie dane osobowe, które są stosowne i adekwatne do określonego celu przetwarzania, a ich zakres ogranicza do tego co jest niezbędne dla osiągnięcia celu, w którym dane są przetwarzane.
- IV. Ograniczenie przechowywania – przechowanie danych osobowych w formie umożliwiającej identyfikację osoby, której dane dotyczą, przez okres nie dłuższy, niż jest to niezbędne do celów, w których dane te są przetwarzane.
- V. Prawidłowość danych – zapewnienie, aby dane osobowe były prawidłowe i razie potrzeby aktualizowane. Każdy z Administratorów podejmie wszelkie racjonalne kroki w celu bezzwłocznego usunięcia lub sprostowania danych, które są nieprawidłowe w świetle celów ich przetwarzania.
- VI. Integralność i poufność – przetwarzanie danych osobowych w sposób zapewniający odpowiednie bezpieczeństwo, w tym ochronę przed niedozwolonym lub niezgodnym z prawem przetwarzaniem oraz przypadkową utratą, zniszczeniem lub uszkodzeniem, za pomocą odpowiednich środków technicznych lub organizacyjnych.
- VII. Prawa podmiotów danych – respektowanie prawa podmiotów danych, z uwzględnieniem praw dostępu do ich danych, prawa do ograniczenia ich przetwarzania, prawa do przenoszenia danych, prawo do usunięcia danych, wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania oraz cofnięcia w dowolnym momencie zgody na przetwarzanie danych.
- VIII. Uwzględnienie ochrony danych w fazie projektowania – wdrożenie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, w celu skutecznej realizacji zasad ochrony danych oraz w celu nadania przetwarzaniu niezbędnych zabezpieczeń, tak by spełnić wymogi Rozporządzenia oraz chronić prawa osób, których dane dotyczą.
- IX. Domyślna ochrona danych – wdrożenie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych w celu zagwarantowania, że domyślnie przetwarzane są tylko te dane osobowe, których przetwarzanie jest niezbędne dla określonych celów. Zasada ochrony danych w fazie projektowania i domyślnej ochrony danych jest stosowana podczas opracowywania i zakupu nowych produktów, czy systemów.
- X. Bezpieczeństwo przetwarzania/bezpieczeństwo danych, aby dane osobowe były przetwarzane w sposób bezpieczny każdy z Administratorów wdrożył środki techniczne i organizacyjne uwzględniając przy tym charakter, zakres, kontekst i cele przetwarzania oraz ryzyko naruszenia praw lub wolności osób fizycznych.
- XI. Rozliczalność – wszystkie działania dotyczące przetwarzania danych są należycie dokumentowane przez Administratorów, którzy ponoszą odpowiedzialność za przestrzeganie przepisów dotyczących ochrony danych osobowych, w tym przepisów Rozporządzenia i są to w stanie wykazać.
- XII. Inspektor Ochrony Danych Osobowych – każdy z Administratorów powołał Inspektora Ochrony Danych oraz Zastępcę Inspektora Ochrony Danych, którzy posiadają odpowiednie kwalifikacje zawodowe, a w szczególności wiedzę fachową na temat prawa i praktyk w dziedzinie ochrony danych, a także umiejętności do wypełnienia zadań określonych w Rozporządzeniu. Dane Inspektora i kontakt zostały podane w niniejszym dokumencie oraz na stronie [www.desilva.pl](http://www.desilva.pl) i na każdej stronie internetowej obiektu w zakładce RODO - Inspektor Ochrony Danych.

## Postanowienia końcowe

W zakresie nieuregulowanym niniejszą Polityką Przetwarzania Danych Osobowych na podstawie Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku obowiązują dalsze przepisy z zakresu ochrony danych osobowych.

Administratorzy zastrzegą sobie prawo wprowadzania zmian do niniejszego dokumentu z zastrzeżeniem, iż do usług dokonanych przed zmianą Polityki Przetwarzania Danych Osobowych stosuje się jej wersję obowiązującą w chwili dokonywania rezerwacji usługi.

Zmiany Polityki nie mogą naruszać praw nabytych przez Gości.

Informacja o ewentualnej zmianie dokumentu zostanie opublikowana w na stronie internetowej <https://www.desilva.pl/> oraz na poszczególnych stronach internetowych obiektów na 14 dni kalendarzowych przed wejściem w życie tych zmian.